

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 4 (1957)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Aufruf : "die Unterzeichneten fordern die Schweizerbürger auf, für den Schutz der Zivilbevölkerung einzutreten"

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-364814>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUFRUF

## «Die Unterzeichneten fordern die Schweizerbürger auf, für den Schutz der Zivilbevölkerung einzutreten»

Dr. Joseph Condrau, Nationalratspräsident, Disentis  
Dr. Kurt Schoch, Ständeratspräsident, Schleitheim

Frau Lina Beck-Meyenberger, Zentralpräsidentin Schweiz. Katholischer Frauenbund, Sursee  
Frau M. Humbert, Zentralpräsidentin des Schweiz. Gemeinnützigen Frauenvereins, Gunten  
Frau G. Haemmerli-Schindler, ehemalige Präsidentin des Schweiz. Zivilen Frauenhilfsdienstes, Zürich  
Frau E. Peyer-von Waldkirch, ehemalige Leiterin der Kriegsfürsorge, Schaffhausen  
Frau H. Schärer, Zentralpräsidentin der Schweiz. Freisinnig-demokratischen Frauengruppe, Bern

### Alt Bundesräte

Celio Enrico, Lugano  
Dr. Kobelt Karl, Bern  
† Nobs Ernst, Meilen  
Dr. Pilet-Golaz M., Lausanne  
Dr. Stampfli Walter, Solothurn  
von Steiger Ed., Bern  
Prof. Dr. Weber Max, Wabern-Bern  
Dr. Wetter Ernst, Zürich

General Guisan Henri, Pully

### Nationalräte

Aebersold Ernst, Bern  
Aebischer, Dr., Fribourg  
Ackermann Alfred, Entlebuch  
Arni Willy, Mühedorf  
Bachmann Ernst, Dr., Aarau  
Bauer Albert, Frauenfeld  
Baumgartner Emil, Thun  
Burgdorfer Paul, Burgdorf  
Berger Fritz, Basel  
Bonner Adolf, Dr., Balsthal  
Bonvin Roger, Sion  
Bratschi Robert, Bern  
Brawand Samuel, Bern  
Brechbühl Fritz, Basel  
Brettscher Willy, Zürich  
Bringolf Walter, Schaffhausen  
Broger Albert, Dr., Appenzell  
Brochon Albert, Thierrens  
Bucher Kurt, Luzern  
Büchi Traugott, Küsnacht ZH  
Buri Dewet, Etzelkofen BE  
Conzett Hans, Dr., Zürich  
Cottier Fernand, Genf  
de Courten Paul, Dr., Monthey  
Dietschi Eugen, Dr., Basel  
Dietschi Urs, Dr., Solothurn  
Düby Hans, Bern  
Duft Emil, Dr., Zürich  
Eder Carl, Dr., Weinfelden  
Etter Rudolf, Aarwangen  
Eugster Gallus, Dr., Mörschwil  
Freimüller Ed., Dr., Bern

Furgler Kurt, Dr., St. Gallen  
Gfeller Hans, Oppligen  
Gnägi Rudolf, Bern  
von Greyerz Walo, Bern  
Grütter Fritz, Bern  
Guinand André, Genf  
Guisan Louis, Dr., Lausanne  
Gysler Paul, Dr., Zürich  
Hauser Paul, Dr., Winterthur  
Honauer Niklaus, Root-Luzern  
Hackhofer Karl, Dr., Zürich  
Jaeckli Erwin, Zürich  
Jaquet Nicolas, Riehen  
Kämpfen Moritz, Brig  
Kästli Hans, Bern  
Meier E., Baden  
Meyer-Boller U., Zürich  
Müller Hans, Aarberg  
Obrecht Karl, Küttigkofen  
Odermatt Joseph, Dr., Buochs  
Oprecht Hans, Dr., Zürich  
Pini Aleardo, Dr., Biasca  
Pozzi Jean, Wattwil  
Primborgne Charles, Genf  
Raschein Paul, Malix  
Reichling Rudolf, Stäfa  
Renold Karl, Dr., Aarau  
Rohr Max, Dr., Baden  
Rosset Paul René, Neuchâtel  
Rubi Christian, Wengen  
Rufener Paul, Langenthal  
Sausser Willy, Zürich  
Seiler Walter, Dr., Zürich  
Siegrist Rudolf, Dr., Aarau  
Schaller Alfred, Dr., Basel  
Scherrer Carl, Schaffhausen  
Schirmer August, Baden  
Schmid-Ruedin Ph., Zürich  
Schuler Hans, Dr., Glarus  
Stadlin Manfred, Dr., Zug  
Stoffel Leo, Dr., Visp  
Studer Ernst, Burgdorf  
Studer Otto, Escholzmatt  
Stünzi Walter, Thun  
Tenchio Ettore, Dr., Chur  
Tschanz Hans, Grosshöchstetten

Tschopp Josef, Münchenstein  
Tschumi Hans, Dr., Interlaken  
Tuchschnid Walter, Frauenfeld  
Weibel Rainer, Dr., Laufen  
Welter Rudolf, Zürich  
Wick Karl, Dr., Luzern  
Widmer Walter, Lenzburg  
Wartmann Otto, Holzhof  
Zeller Andreas, Walenstadt

### Ständeräte

Ackermann Walter, Herisau  
Bourgknecht Jean, Dr., Fribourg  
Danioth Ludwig, Andermatt  
Darms Gion, Dr., Chur  
Despland G., Lausanne  
Gautier Victor, Genf  
Haefelin Paul, Dr., Solothurn  
Locher Armin, Oberegg  
Lusser Augustin, Dr.  
Müller Emil, Gelterkinden  
Müller Jakob, Frauenfeld  
Müller Peter, Dr., Ruswil  
Spühler Willy, Dr., Zürich  
Speiser Ernst, Dr. h. c., Ennetbaden  
Schmuki Johann, Uznach  
Stähli Fritz, Dr., Siebenen  
Stöckli Xaver, Boswil  
Steiner Karl, Oberkulm  
Ullmann Erich, Mammern  
Vaterlaus Ernst, Dr., Zürich

\*

Ackermann Hans, Dr., Herisau  
Ackermann Erich, Herisau  
von Albertini A., Prof. Dr. med., Präsident des Schweiz. Roten Kreuzes, Zürich  
Regierungsrat Bauder Robert, Bern  
Oberst Baumann Hans, Präsident des Kant.=bern. Gewerbeverbandes, Thun  
Grossrat Bickel W., Präsident der Christlichsoz. Partei des Kantons Bern, Bern  
Dipl. Ing. Blaser P., Sekretär der Schweiz. Bauern-, Gewerbe- und Bürgerpartei, Bern  
Regierungsrat Blättler R., Hergiswil  
Oberstdivisionär Brunner Karl, Kdt. 3. Div., Zürich  
Burkhardt A., Basler Volkswirtschaftsbund, Basel  
Regierungsrat Cahannes Aug., Dr., Chur  
Christen Oscar, Sekretär der Luftschutzkommission, Stans  
Dettling J., Prof. Dr. med., Direktor des Gerichtl.=med. Instituts der Universität Bern, Bern  
Diethelm Walter, Zentralkassier des Schweiz. Bundes für Zivilschutz, Bern  
Stadtrat Enderle G., Präsident des Sankt-gallischen Bundes für Zivilschutz, St. Gallen  
Oberst i. Gst. Ernst Albert, Zentralpräsident d. Schweiz. Offiziersgesellschaft  
Oberstdivisionär Ernst A., Muri=Bern  
Fischer Ernest, ancien conseiller d'Etat, Lausanne

Fischer Martha, Samariterinnenverein, Basel  
 Forster E., Dr., Präsident der Verbindung der Schweizer Aerzte  
 Freudiger Paul, Bureau für Zivilverteidigung, Basel  
 Oberstkorpskommandant Frick Hans, Bougy=Villars  
 Frei Jules, Dr., Präsident der Verkehrs=liga beider Basel  
 Freyer Carlo, Mieterverein, Basel  
 Fries H., Landesverband freier Schweizer Arbeiter, Kantonalverband beider Basel  
 Regierungsrat Gafner, Dr., Bern  
 Gasser Adolf, Prof. Dr., Präsident der Radikal=demokratischen Partei, Basel  
 Gessner Hermann, Prof. Dr., ETH., Zürich  
 Grosjean A., Dr., Präsident des Verbandes schweizerischer Krankenanstalten, La Chaux=de=Fonds  
 Hahnloser Hans., Prof. Dr., Rektor der Universität Bern, Bern  
 Haller Armin, Präsident des Kartells kantonalbernischer Angestellten= und Beamtenverbände, Bern  
 Oberstbrigadier Häni Max, Direktor der Kantonallbank von Bern, Interlaken  
 Heberlein Georg, Dr., Industrieller, Wattwil  
 Hptm. Herzog, Zentralpräsident der Schweiz. Luftschutz=Offiziersgesellschaft, Zürich  
 Haug Hans, Dr., Zentralsekretär des Schweiz. Roten Kreuzes, Bern  
 Hochuli Emil, Dr., Geschäftsleiter des Basler Bundes für Zivilschutz, Basel  
 Högl Otto, Prof. Dr., Sektionschef für Lebensmittelkontrolle am Eidg. Gesundheitsamt, Bern  
 Homberger H., Dr., Delegierter des Vororts des Schweiz. Handels= und Industrievereins Zürich, Zürich  
 Huber Max, Prof. Dr., Zürich  
 Huber Hans, Prof. Dr., Muri BE  
 Hunziker Ernst, Zentralsekretär des Schweiz. Samariterbundes, Olten  
 Hptm. Huser Josef, Schatzungsbeamter der KBV, Buochs  
 Isler Egon, Dr., Kantonsbibliothekar, Frauenfeld  
 Jan Charles, Präsident des Schweiz. Schützenvereins, Oron=la=Ville  
 Regierungsrat Janner Adolfo, Locarno

Jeger Fr., Dr., Präsident der Solothurnischen Volkspartei, Solothurn  
 Käser Hans, Dr. med., Rotkreuzchefarzt, Bern  
 Käser Helmut, Fürsprecher, Bern  
 Keller Hans, Zentralpräsident des Eidg. Turnvereins, Bern  
 Küry E., Dr., Brauereiverband Basel, Basel  
 Leimbacher Paul, Zentralsekretär Schweiz. Bund für Zivilschutz, Bern  
 Regierungsrat Leu Franz Xaver, Dr., Luzern  
 Loeliger Karl, Geschäftsstelle für Zivilschutz des Kantons Baselland, Liestal  
 Masson Albert, Präsident des Kantonal=Schützenvereins, Schaffhausen  
 Meier Hans, Präsident des Samariter=verbandes, Basel  
 Menz M., Dr., Chef Kriegssanitätsdienst, Basel  
 Meier Paul, Ortschef, Basel  
 Regierungsrat Moine V., Bern  
 Oberstkorpskommandant de Montmollin, Generalstabschef, Bern  
 Motta Riccardo, Dr., Generaldirektor der Schweiz. Nationalbank, Bern  
 Oberstbrigadier Meuli H., Oberfeldarzt, Bern  
 Müller Ernst, Dr.=Ing. h.c., Vizepräsident Georg Fischer AG, Schaffhausen  
 Müller J., Präsident des Schweiz. Feuerwehrvereins, Glarus  
 Müller Rud., Dr., Kantonschem., Basel  
 Münch Eric, Chef der Abteilung für Luftschutz, Bern  
 Regierungsrat Murer Ernst, Beckenried  
 Oberstkorpskommandant Nager F.  
 Niederberger Ed., Kreiskommandant, Oberdorf NW  
 Regierungsrat Obrecht Max, Dr., Solothurn  
 Ratsherr Odermatt Jos., Stans  
 Odermatt Oscar, Rechtsanwalt, Vereinigung Rechtsstaat, Solothurn  
 Oberstdivisionär Primault E., Chef der Abteilung Flugwesen und Fliegerabwehr, Bern

Petitjean J., Dr., Katholische Volkspartei, Basel  
 Pfund Walter, Dr., Vizepräsident SBZ, Lausanne  
 Picot Albert, ancien conseiller d'Etat de Genève et président de la section de l'Union suisse pour la Protection des civils, Genève  
 Oberstdivisionär Rathgeb Ch., Waffen=chef der Genietruppen, Bern  
 Reinhard Max, Notar, Sekretär der Städtischen Polizei= und Sanitätsdirektion, Bern  
 Stadtrat Sieber A., Zürich  
 Siegrist G., Vizepräsident Sektion Graubünden SBZ, Chur  
 Spengler H., Dr., Armeeapotheke, Bern  
 Steiner Ernst, Dr., Neuhausen  
 Stamm H., Schweiz. Unteroffiziersverein, Bern  
 Schildknecht E., Sekretär, Basel  
 Schmidheiny Ernst, Céligny  
 Schwank Felix, Dr., Schaffhausen  
 Stadtrat Schwegler L., städtischer Bau=direktor, Luzern  
 Stockmeyer, Dr., Schweiz. Rotes Kreuz, Basel  
 Truniger P., Chef der kantonalen Zivilschutzstelle, St. Gallen  
 Oberstdivisionär Uhlmann E., Neuhausen  
 Ulrich G., Vizepräsident des Schweiz. Feuerwehrvereins, St. Gallen  
 von Waldkirch, Prof. Dr., Fürsprecher, Bern  
 Wanner Gustaf, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel  
 Weimann Emil, Dr., Basler Bund für Zivilschutz, Basel  
 Wellauer A., Sekretär Militärdirektion Baselstadt, Basel  
 Wirz B., Dr., Fürsprecher, Bern  
 Oberstdivisionär Wey F., Unterstabschef Territorialdienst der Generalstabsabteilung, Bern  
 Zipfel O., Delegierter des Bundesrates für Fragen der Atomenergie, Bern  
 Regierungsrat Zschokke, Dr., Basel

Obschon die Vorlage nicht in Kraft gesetzt werden kann — trotz der mehrheitlich annehmenden Kantone — von den stimmenden Schweizer Bürgern knapp abgelehnt worden ist, haben die Frauen und Männer, welche vorstehenden Aufruf unterzeichneten, nicht nur für die Abstimmung, sondern auch für die Zukunft wertvoll vorgearbeitet, wofür ihnen Dank und Anerkennung gebührt.

### Beginnt es zu tagen?

In der Stadt Bern bestehen gegenwärtig drei verschiedene Bauprojekte, welche im Zusammenhang mit der Errichtung von Mehrfamilienhäusern auch unterirdische Einstellhallen für Autos usw. enthalten. Deren nützliche Verwendungsmöglichkeit auch zu Schutzzwecken der Hausbewohner ist einleuchtend. Ferner vertritt Nationalrat H. Müller, Aarberg, den vermehrten Bau auch unterirdischer Garagen, um der Parkplatznot entgegenzuwirken, die den Verkehr in den Städten zu ersticken droht.



Sonderbriefmarke der schweizerischen Postverwaltung